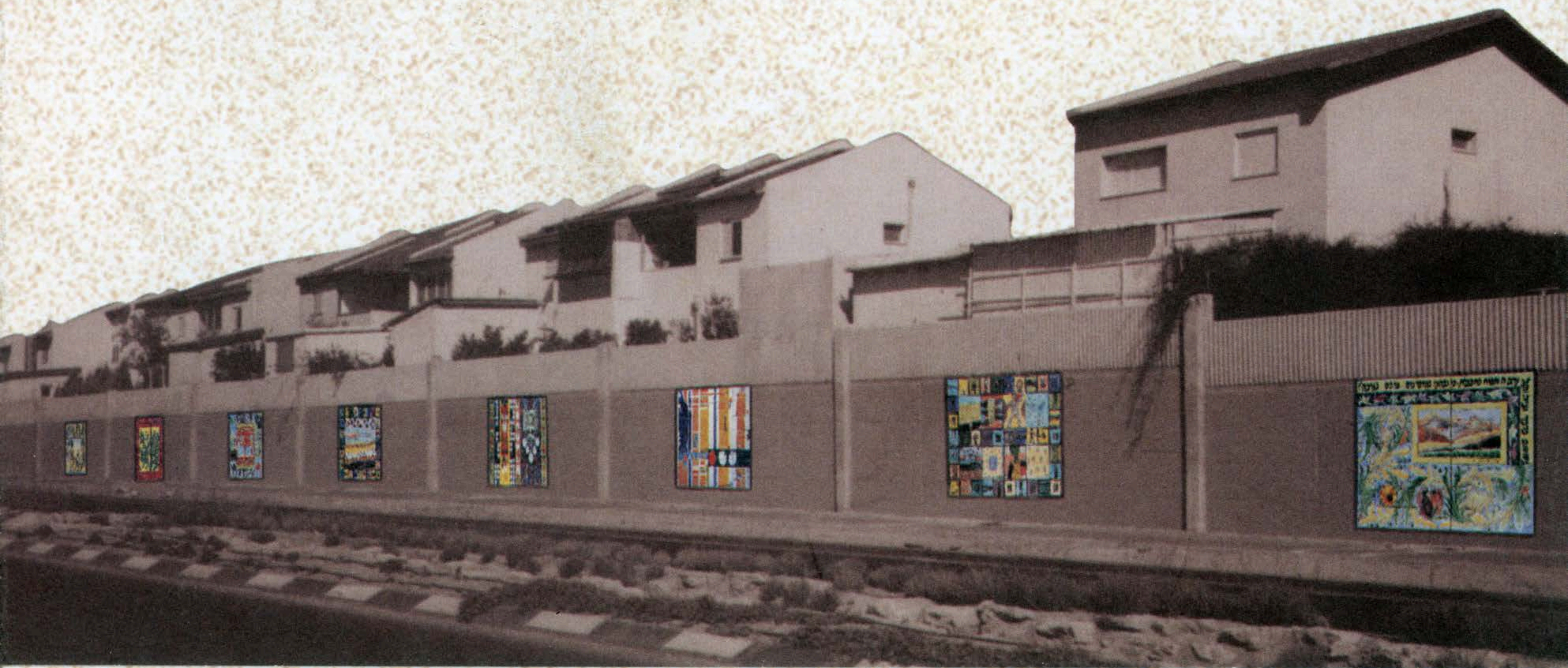


CERAMICS הביאנלה
BIENNALE לקרמיקה
BEER-SHEVA באר-שבע
1998



לנוסע בכביש עוקב באר-שבע ברחוב אצ"ל, מתגלים קירות קרמיים אמנותיים שנעשו במסגרת הביאנלה החמישית לקרמיקה על ידי האמנים: לאה קרוגמן, חוה קאופמן, דורון יעקובי, דניאלה מלר, דורית דינור, מרתה דבני ויהושע טידונה ז"ל.

קבוצת אמנים זו עבדה במשך כחודש במפעלי "נגב קרמיקה", המייצרים אריחים לבנייה. המפעל נמצא בירוחם בסמיכות למקורות החומר.

ארוע זה הינו המשך לחמישה מפגשים קודמים שהתקיימו בעיר מאז שנת 1991. במפגשים אלו משולב הפוטנציאל הנובע מהסביבה הייחודית של הנגב: מקורות חומרי הגלם מחד גיסא, ומפעלי הקרמיקה באזור, מאידך. כמו כן הנוף המדברי והאנושי, המצביעים על מסורת מתמשכת של עשייה קרמית.

"נגב קרמיקה" תרם מעל ומעבר ידע טכנולוגי, חומרים ובעיקר רצון טוב. העבודה המשותפת פתחה לאמנים ולמפעל פרספקטיבות חדשות לחיבור בין האמן, החומר והסביבה בה הוא יוצר.

האמנים השתמשו בחומר האריחים של המפעל כמצע ליצירותיהם. האריחים המצוירים עברו שריפה שניה בתהליך השריפה הרגיל במפעל. עבודות אמנותיות אלו מצטרפות לעבודות קודמות הפזורות ברחבי באר-שבע ותורמות למראה מיוחד ומשובב נפש, המוסיף לשיפור פני העיר.

תודתי לכל אלה שתרמו להצלחת הביאנלה, למפעלי "נגב קרמיקה" ולאמנים שנתנו מזמנם וכשרונם לאירוע חשוב זה.

יוכבד מרקס
יו"ר העמותה



לֵאָה קִרְיָאן

2.97 X 2.31 מ'



3.30 X 2.31 מ'

דורון יצקובי



ח' 2.97 X 2.31

חנה קאופמן



דניאלה מלר

3.30 X 2.64 מ'



דורון יעקובי

2.97 X 2.31 מ'



2.97 X 2.31 מ'

דורית דינור



מרתה דבני

מרתה דבני



יהושוע טידונה

3.00 X 2.10 מ'

דניאלה מלך
4.62 X 2.97 מ'
בית-חולים "סורוקה"

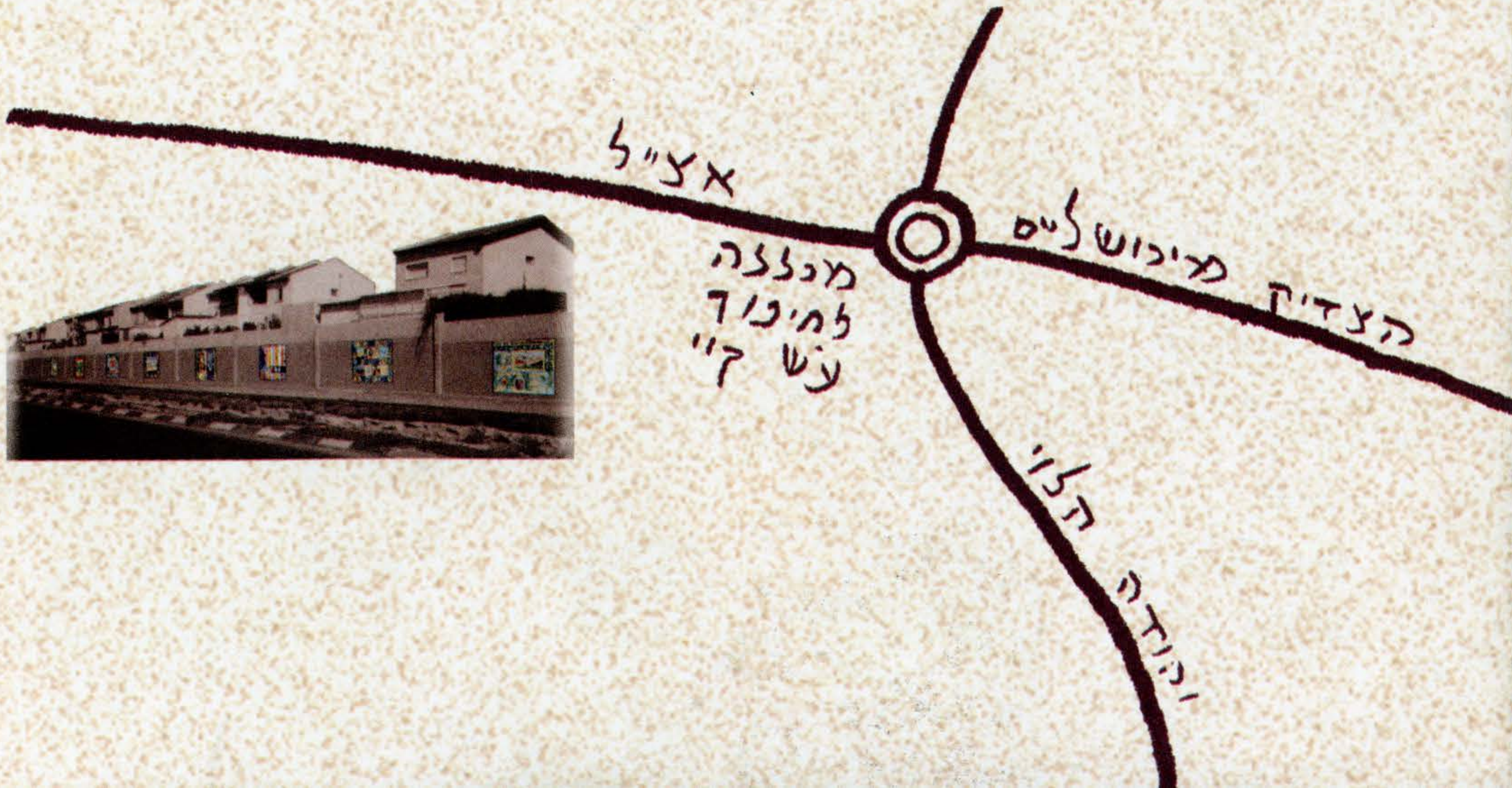




בחסות עיריית באר-שבע



נגב קרמיקה תודה מיוחדת למפעל המארח



עיצוב גרפי - יוכי לנג צילומים - אתי מרקס קומדי, דניאלה מלך



לאה קרוגמן

תושבת עומר. חברת "אגודת אמני הקרמיקה בישראל".

יוצרת בטכניקת ה"מאיליקה" אותה למדה מיהושע טידונה ז"ל, בשיטה
אקוורליסטית.

"קשת הצבעים מושפעת מביליל התרבויות שהתפתחו באגן הים התיכון".
זכתה בפרס עידוד ל"ציורי הנגב", 1987.

מוזיאונים: מוזיאון ארץ ישראל תל-אביב, תערוכת עיצוב, 1992

ביאנלה בינלאומית, באר-שבע, 1993

מוזיאון התפוצות, "כלים רפואיים", 1995

גלריה גן העיר, תל-אביב, A.B.D, אזורי חן

גלריה לאמנות הבמה, תל-אביב

קירות קרמיים: בית כנסת, גבעת שמואל

מעונות "אשלים", באר-שבע

בי"ח לבריאות הנפש, באר-שבע

דורון יעקובי





חזה קאופמן

ילידת צפון ארגנטינה, אזור בו חיים אינדיאנים, שסביבתם וחפצי האמנות שלהם יוצרים מרחב הקשרים דומה לזה של הבדווים: בצבעים ובנוף, בקדרות ובאריגה.

העבודה במפעלי "נגב קרמיקה" תרמה גיבוי טכני ומקצועי עשיר, לקבוצת האמנים שיצקה לתוך ידע זה את נסיונם ודמיונם היצירתי, שהניבו קירות קרמיים אלו.

הקירות הקרמיים של חזה מוצבים בבנין הכנסת בירושלים, בביטוח לאומי ברחובות, יד לבנים בכפר-סבא, בעיריית תל-אביב, מלונות ובנקים. עבודותיה נרכשו על-ידי אספנים פרטיים.

דניאלה מלר

ציירת, תושבת חיתר.

הביאנלה לקרמיקה העניקה לי הזדמנות לעבוד בסביבה חדשה ומעבר
לכך העמידה בפני את האתגר של שילוב טכנולוגיה תעשייתית מודרנית
עם העשייה האמנותית שלי.

כאמנית החיה בנגב, נושאי הציור שלי מושפעים מהאורנמנטיקה הנשית,
העשירה והצבעונית של תושבי המדבר.
נושא הבא לידי ביטוי בקירות שיצרת.



דורון יצקובי

קרמיקאי ותיק בעל נסיון רב.

השתתף בתערוכות רבות ומגוונות בארץ ובחו"ל. זו לו

הפעם השנייה בה הוא לוקח חלק בביאנלה לקרמיקה

בבאר-שבע.

הביאנלה לקרמיקה בבאר-שבע, היא ארוע מיוחד במינו,

אשר נתן לי את האפשרות לצאת מהסדנא, לעבוד בתעשייה

וליצור תמונות קיר בעלות קומפוזיציה צבעונית, מפרגמנטים

הלקוחים מעולם הגרפיטי.

זו הזדמנות מיוחדת בשבילי, ליצור קיר דקורטיבי המשתלב

בנוף העירוני של באר-שבע.



דורית דינור

אמנית, תושבת עומר.

כשהתחלתי לצייר גמלים, היו הם רחוקים ממני כמו
שבאר-שבע והנגב היו רחוקים מעולמי התרבותי והאישי.
הגבלתי את עצמי לגמל יחיד, חד-דבשתי פונה שמאלה
ומשם הסתעפתי לשיירות מסחר, לדגמי רקמה, לשדות
צבע וסופות הסוואה, לשירי מולדת ולדימוי הארכאי,
לנכס כלכלי כחופיע בתנ"ך, לנדודי ספינת המדבר
ולגמל בעל כוח השרדות מופלא.
בעיקר נוכחתי לדעת שהגמל הוא אני והמדבר עולמי.

"גמל

ברקוד על קוצי המדבר

דבשת חלצה

סוד

מזין ומכבד

מאפשר לו לזקוף

את הגב"

דורית דינור





מרתה דבני

"אֶרֶץ וְשָׁמַיִם יָרֵק וּמִדְבָּר
לֵיד מִגְדָּל שֶׁל מַיִם בֵּין שְׂבִילֵי עֶפֶר
שֵׁם אֲנִי נוֹלְדָתִי, שֵׁם לְבִי נִשְׁבֵּר
בְּיוֹם שָׁבוּ לְקַחוּ לִי אֶת אֶרֶץ הַצֶּבֶר"

בהשפעת שורות אלה של השיר "ארץ הצבר" בחרתי, כנושא מרכזי, לצייר את הדימוי של הצבר. הוא קרוב ללבי, כי משמעותו פשוטה וגם מורכבת וצורתו יפה ונוחה לציור דקורטיבי.

משנת 1980 אני חיה ויוצרת בדרום, בתחילה במדרשת בן-גוריון וכעת בערד. שנים אלו משמעותיות בגיבוש סגנון עבודתי – תכנים, צבעוניות ומרכיבים סביבתיים היוצרים את ההרמוניה והניגודים בעבודתי.

יהושע טידונה ז"ל

יהושע היה רב אמן בעל תואר אקדמי בתולדות האמנות.
גדל בסיציליה שבאיטליה ועסק מגיל צעיר ברסטורציה של ציורים
ועתיקות.

את אהבתו ושליטתו בקרמיקה אמנותית (מאיליקה) ירש ממשפחתו,
בעיר קאלטא ז'ירונה שבסיציליה, שסוד סגנונה המיוחד – "רפאלסקי
קאלטא ז'ירונזי" עבר מדור לדור במשך 600 שנה.
עבודותיו הוצגו באיטליה, בלגיה, הולנד, גרמניה וכמובן בישראל.
יהושע היה אדם צנוע, נדיב, רב כישורים ובעל נפש מופלאה.

קיר זה הוא עבודתו האחרונה, בה הביע את אהבתו לבאר-שבע
ורצונו להעניק לה את ייחודו האמנותי יחד עם המורשת אותה
הביא עמו.

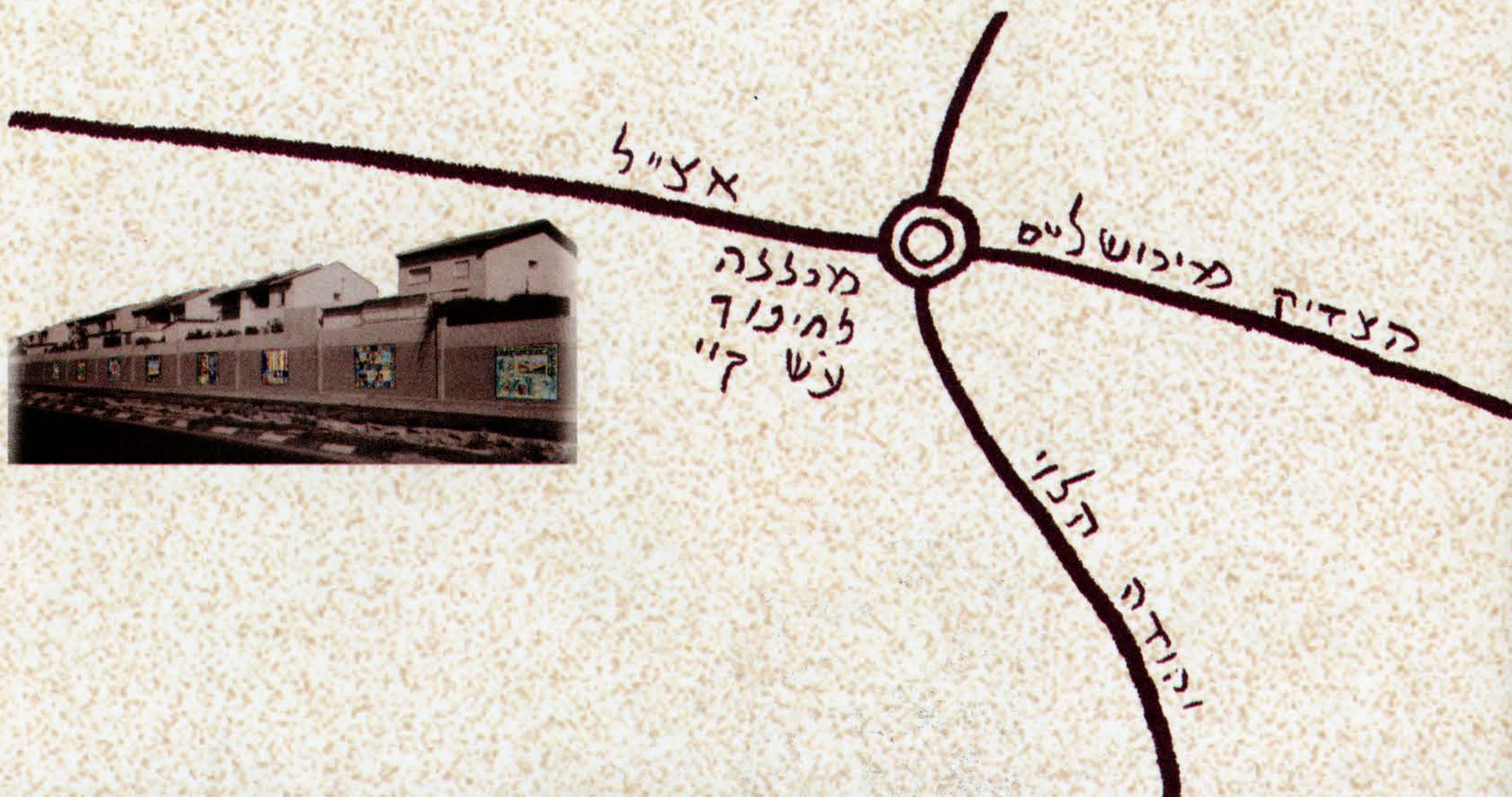




בחסות עיריית באר-שבע



נגב קרמיקה תודה מיוחדת למפעל המארח



עיצוב גרפי - יוכי לנג צילומים - אתי מרקס קומדי, דניאלה מלך